

Postales Históricas para Niños y Adultos También

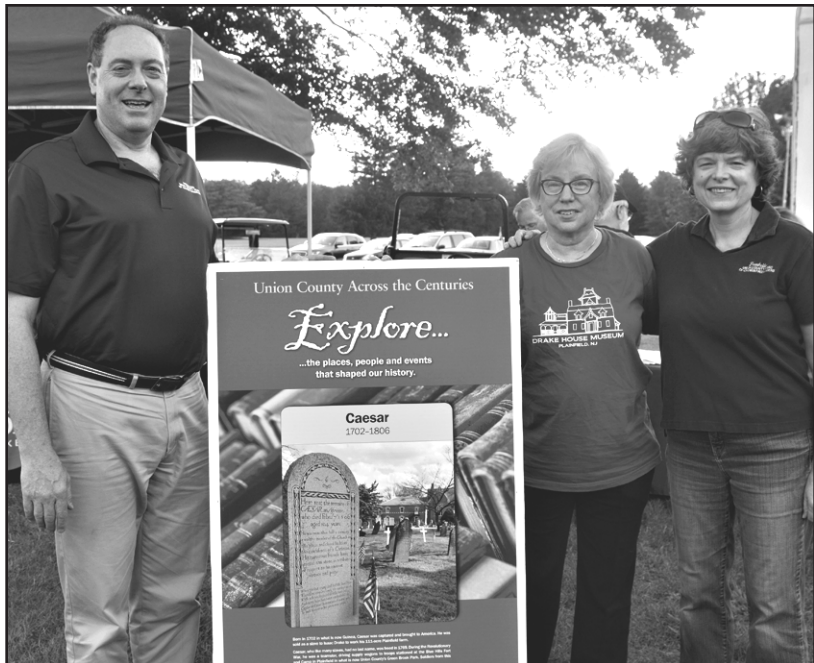
Condado de Union, NJ - Después de un programa piloto muy exitoso en el Deserted Village el pasado otoño, la Oficina del Condado de Union de Cultura y Asuntos de Herencia, está desplegando y promoviendo la serie de Intercambio de Postales Históricas para los jóvenes y niños para que aprendan sobre la historia, personajes y eventos que formaron el Condado de Union y nuestro país como lo conocemos ahora.

“Vivimos en un país rico en historia — el Condado de Union ha jugado un papel muy importante en cada siglo desde que New Jersey se estableció en los 1600,” dijo el presidente de los Freeholders Bruce Bergen.

“Y tristemente, mucho se ha allanado y desarrollado en estos 400 años, pero sabemos que el suelo que pisamos — la gente increíble que vino antes de nosotros,” añadió Bergen.

Alexander Hamilton y Aaron Burr estudiaron en la vieja Academia de Elizabethtown, mientras George Washington dirigió la Batalla de Short Hills desde la Casa Drake (Drake House) en Plainfield, mencionó la Freeholder Bette Jane Kowalski.

John Philip Holland, quien diseñó el primer submarino que fue capaz de correr sumergido una distancia considerable, construiría los primeros submarinos del US Navy (Marina de Guerra) en el Astillero Crescent en Elizabeth. El famoso científico Nikola



DETRAS DE CAESAR...la nueva postal durante la serie de Conciertos de Verano. De izquierda a derecha el Presidente de los Freeholders del Condado de Union Bruce Bergen, Presidente de la Sociedad Historica de Plainfield Nancy Piwowar y la Freeholder Bette Jane Kowalski. Caesar fue un esclavo liberado que manejó un vagón de suministro para las tropas Americanas en 1777 Batalla de Short Hills. Está enterrado en Scotch Plains.

Tesla construyó su planta en Rahway mientras Marconi construyó su fábrica en Roselle Park, añadió Kowalski.

“No hace mucho tiempo, dijo,” Kowalski, “Que en Linden, cuando America necesitaba aviones para la Segunda Guerra Mundial, la planta de la General Motors Plant en vez de producir carros produjeron aviones de combate.”

El año pasado la Oficina de Cultura y Asuntos de Herencia, que es parte del Departamento de Parques y Recreación del Condado de Union, desarrollaron las prime-

ras postales en la serie de Condado de Union A Través de los Siglos: Alexander Hamilton, William Livingston, Jonathan Dayton y Hannah Caldwell. Jóvenes y niños en Cuatro Siglos en Un Fin de Semana (Four Centuries in a Weekend) se divertieron coleccionando postales, que la producción continúa, con 14 postales ahora en la serie y más en el camino.

Porque el Condado estaba celebrando el aniversario 240 de la Batalla de Short Hills en junio con una recreación de la batalla de en el Parque de Oak Ridge, mucho enfo-

que se puso el la era de la Guerra Revolucionaria. Pero mientras el programa sigue habrán más postales sobre la historia del Condado de Union.

Las nuevas postales se develaron esta semana el miércoles durante el concierto de Verano en el Parque de Oak Ridge.

Para ver algunas de las postales disponibles, pueden ir al: ucnj.org/parks-recreation/cultural-heritage-affairs/trading-cards.

Para más información, pueden contactar Cultural & Heritage Affairs al 908-558-2550 o culturalinfo@ucnj.org

Rajoppi organiza seminario para notarios públicos

La secretaria del condado de Union, Joanne Rajoppi, será la anfitriona de un seminario para notarios públicos de Nueva Jersey, en la Academia de Policías John H. Stamler, ubicada en el 1776 Raritan Road, Scotch Plains, el viernes 8 de septiembre, de 9:30 a 11:30 am.

El juez testamento del condado de Union, abogado James LaCorte, presentará los aspectos jurídicos de los notarios públicos. Rajoppi describirá el proceso de solicitud.

“El seminario de formación está diseñado para proporcionar a los notarios conocimientos e información, a través de profesionales con

experiencia, con experiencia en la comunidad. El curso cubre todos los aspectos del notario y es popular entre los notarios actuales, que desean asegurarse de que estén al día en asuntos que afectan al condado de Union. Ofrecemos esta oportunidad, como una cortesía profesional, que beneficia a toda la comunidad. Todos son bienvenidos”, asegura Rajoppi.

Proceso de inscripción

Para inscribirse, utilice el formulario de registro, descargable en el sitio web: www.ucnj.org/county-clerk o comuníquese con Donna Connell al 908-527-4999, o a la dirección de correo elec-

trónico: dconnell@ucnj.org.

El espacio se limita a los primeros 50 inscritos. Una cuota de inscripción de 5,00 dólares incluye un desayuno ligero. Los asistentes deben tener en cuenta que deben vestir de acuerdo al código formal de negocios de la Academia de Policías John J. Stamler. Los pantalones de jean y zapatos deportivos no están permitidos. Los hombres deben usar camisas con cuellos.

Para obtener más información sobre los programas y servicios de la secretaria del condado de Union, visite www.ucnj.org/county-clerk o llame al 908-572-4787.

PUBLIC NOTICE – CITY OF ELIZABETH COMBINED NOTICE OF FINDING OF NO SIGNIFICANT IMPACT AND INTENT TO REQUEST RELEASE OF FUNDS

Issued: August 15, 2017

Expires: August 31, 2017

These notices shall satisfy two separate but related procedural requirements for activities to be undertaken by the City of Elizabeth.

REQUEST FOR RELEASE OF FUNDS

On or about September 1st, 2017, the City of Elizabeth will submit a request to the U.S. Department of Housing & Urban Development (“HUD”) for the release of federal funds, CDBG funds under Title I of the Housing and Community Development Act of 1974 (P.L. 383) or as amended, to undertake the demolition of 4 existing blighted and abandoned properties located at: 158 First Street, 168 First Street, 200-206 Third Street, and 208-210 Third Street. The total demolition is expected to cost approximately \$200,000 and the City of Elizabeth is requesting to use HUD CDBG allocation to fund the demolition.

FINDING OF NO SIGNIFICANT IMPACT

The City of Elizabeth has determined that the project will have no significant impact on the human environment. Therefore, an Environmental Impact statement under the National Environmental Policy Act OF 1969 (“NEPA”) is not required. Additional project information is contained in the Environmental Review Record (“ERR”) on file at Elizabeth City Hall, Department of Planning & Community Development, 50 Winfield Scott Plaza – Room 114, Elizabeth, NJ 07201 and may be examined or copied weekdays from 9:00AM to 4:00PM.

PUBLIC COMMENTS

Any individual, group, or agency disagreeing with this determination or wishing to comment on the project may submit written comments to the City of Elizabeth, Department of Planning & Community Development, 50 Winfield Scott Plaza, Room 114, Elizabeth, NJ 07201. All comments received by August 31st, 2017 will be considered by the City of Elizabeth prior to authorizing submission of a request for Release of Funds. Written comments must specify which Notice is being addressed.

RELEASE OF FUNDS

The City of Elizabeth certifies to HUD that J. Christian Bollwage, in his capacity as Mayor, consents to accept the jurisdiction of the Federal Courts if an action is brought to enforce responsibilities in relation to the environmental review process and that these responsibilities have been satisfied. HUD approval of the certification satisfies its responsibilities under NEPA and related laws and authorities, and allows the City of Elizabeth to use Program funds.

OBJECTION TO RELEASE OF FUNDS

HUD will accept objections to its Release of funds and the City of Elizabeth’s certification for a period of 15 days following the anticipated submission date or its actual receipt of the request (whichever is later), only if they are one of the following basis: (a) the certification was not executed by the Certifying Officer or other officer of the City of Elizabeth; (B) the City of Elizabeth omitted a step or failed to make a decision or finding required by HUD regulations at 24 C.F.R. Part 58; (c) the grant recipient has committed funds or incurred costs not authorized by 24 C.F.R. Part 58 before approval of a release of funds by HUD; or (d) another Federal agency acting pursuant to 40 C.F.R. Part 1504 has submitted a written finding that the project is unsatisfactory from the standpoint of environmental quality. Objections must be prepared and submitted in accordance with the required procedures (24 C.F.R. Part 58) and shall be addressed to HUD – Newark Area Office, One Newark Center – 13th Floor, Newark, NJ 07102. Potential objectors should contact HUD to verify the actual last day of the objection period.

Eduardo J. Rodriguez, Director
Dept. of Planning & Community Development
City of Elizabeth, 50 Winfield Scott Plaza
Elizabeth, NJ 07201
908-820-4072

J. Christian Bollwage
City of Elizabeth
Certifying Officer

AVISO PUBLICO

NO HABRÁ RECOGIDA DE BASURA EL

Lunes, 4 de Septiembre 2017

“LABOR DAY”

(Día del Trabajo)

DESPUES DEL DIA FERIADO SE RECOGERA AL DIA SIGUIENTE EN TODA LA CIUDAD

MARTES, 5 DE SEPTIEMBRE 2017

DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS

CIUDAD DE ELIZABETH

JOHN F. PAPETTI, JR.
DIRECTOR DE OBRAS PUBLICAS



J. CHRISTIAN BOLLWAGE
ALCALDE DE LA CIUDAD DE ELIZABETH